「心躍る」を解き放つ HIS

SUPER SUMMER SALE! スーパーサマーセ———ル!! 第2弾

いくたび、ふたたび台湾

2023.7 → 2023.10

有効期間 2023年6月30日～2023年7月31日

［成田・羽田発］ TWN613-A

自然の雄大さを感じる台湾が誇る景勝地“太魯閣渓谷”を訪ねて

で行く

太魯閣渓谷&花蓮&台北4日間

13.70万円～20.70万円

2名催行

旅行代金:太魯閣渓谷&花蓮&台北4日間/1・3日目台北泊:スタンダードクラスホテル（部屋指定なし）・2日目花蓮泊:花蓮スーペリアクラスホテル（部屋指定なし）（注1）/成田発着/チャイナエアライン利用/大人お1人様/2名1室利用時

旅行代金には燃油サーチャージは含まれております。国内空港施設使用料等および海外空港諸税が別途必要となります。（詳細は裏面をご参照ください）

台北

花蓮

台北～花蓮間は台湾特急列車体験!（注3）

台湾特急列車（イメージ）

花蓮（かれん）

太魯閣渓谷（イメージ）©Michael

太魯閣渓谷（たろこけいこく）（注2）

台湾が誇る景勝地として知られる太魯閣渓谷は、大理石の岩盤を長い年月をかけ、立霧渓が侵食してできた大渓谷。谷間に沿って灰色岩の断崖が続く渓谷は、自然の雄大さに魅了されます。

太魯閣渓谷（イメージ）

長春祠（ちょうちゅんし）

東西横貫公路工事の建設中に事故で亡くなった殉職者を祀って建てられた祠。祠から流れる湧き水の滝が美しく、まるで山水画のような風景を見ることができます。

長春祠（イメージ）©Michael

東大門夜市（とうだいもんよいち）

花蓮市中心に位置し、横方向の2本の道（福町夜市、各省一条街）、縦方向の1本の道（原住民一条街）から構成されています。400以上の屋台が立ち並び、数々の一品料理・小吃（シャオチー）やゲームなどによって花蓮観光に色を添えています。地元の人も訪れる人気の夜市です。

東大門夜市（イメージ）

台北（たいぺい）

選べる観光プラン ※詳細は裏面日程表参照

①台北市内観光ツアー

故宮博物院（イメージ）

故宮博物院（こきゅうはくぶついん）（注6）

世界4大博物館のひとつである「故宮博物院」は、約65万点の中国皇帝たちのコレクションを収蔵する博物館です。こちらのコースでは約90分の館内見学があります。

②十分の天燈上げと九份観光

天燈上げ（イメージ）

十分（注5）

十分といえば十分瀑布の見学、願い事を書いたランタンを天高く飛ばす天燈上げ体験が人気です。ランタンをうまく飛ばせることができれば願い事が叶うと言われています。

九份（注4）

映画の舞台として一躍有名になった九份。石畳の坂や小さな路地を散歩したり、ゆっくりお茶を飲んで景色を観賞したりと、思い思いの過ごし方でレトロな雰囲気をお楽しみください。

九份（イメージ）

※写真はすべてイメージです。実際とは異なる場合があります。

旅ナカサポート

HISの海外ツアーなら万が一の時も日本語対応で安心!

現地支店が24時間日本語サポート

HISでは現地の海外支店がご旅行を24時間サポートします。ご旅行中にお困りごとがあれば、いつでも日本語で相談可能! 安心してご旅行をお楽しみいただけます。

渡航情報まとめサイト

入国条件やホテル、交通機関、主要観光スポット・レストランなどの最近の営業状況、日本からのフライト情報など、これからの旅行の計画に役立つ情報が満載です。

HISおすすめホテル

パレ・デ・シン
デラックスクラスホテル(注1)

客室一例

台北駅のランドマーク「Qスクエア」に直結しており、食事や買い物にとても便利です。全室バスタブ、温水便座洗浄機付トイレ完備。
※20歳未満同士の宿泊不可
※7歳以上のお子様は添い寝不可

シェラトングランド台北
ラグジュアリークラスホテル(注1)

ホテル外観

台北駅から徒歩約10分。MRTに乗れば、観光・ショッピングへと自由自在。全室にバスタブ、温水便座洗浄機付トイレ完備。
※20歳未満同士の宿泊不可

レイクショアーホテル花蓮
スーペリアクラスホテル(注1)

客室一例

台湾鉄道「花蓮駅」から車で約15分の場所に位置しています。壁一面の窓ガラスから外の明るい陽射しが差し込む客室で、心地良くお過ごしいただけます。

美食台湾 台湾に行ったら食べたい!
4つから選べるスイーツクーポン付!(注7)

芒果雪花冰(マンゴーかき氷)
(イメージ)

HIS特製6種類のメニューから選べる!
■利用店舗:芋頭大王
■営業時間:11:00～23:00
(第2・4水曜は定休日)

黒糖珍珠鮮奶(黒糖タピオカミルク)
(イメージ)

黒糖タピオカ発祥の人気店
■利用店舗:幸福堂
■営業時間:
月～土11:00～22:00
日・祝 10:00～22:00

剉冰(かき氷)または熱品(ぜんざい)
(イメージ)

タピオカや豆花などのトッピングを選んでお好みの味を
■利用店舗:216粉圓大王
■営業時間:11:00～23:00

果昔(スムージー)
(イメージ)

イチゴやマンゴーを使った5種類のスムージーから選べる!
■利用店舗:Meat Up
■営業時間:11:00～21:30

スケジュール

目安時間	成田発(料金詳細はこちら➡)	羽田発(料金詳細はこちら➡)
1	成田(09:25～14:30)発✈(直行)空路、台北へ 台北/桃園(12:10～17:20)着	羽田(07:55)発✈(直行)空路、台北へ 台北/松山(10:35)着
	着後、現地係員と共に両替店に立ち寄り後、ホテルへ(※★) 【台北泊】	

2 ★選べる観光プラン(下記①と②からお好きな方を1つお選びいただけます)

①台北市内観光ツアー(鼎泰豊ランチ付/混乗車)

時間	内容
07:30～08:00頃	ホテルピックアップ、混乗車にて台北市内観光へ 行天宮～お茶セミナー～総統府(車窓)～中正紀念堂～『鼎泰豊』にて昼食～ 故宮博物院見学(注6)～忠烈祠(衛兵交代式)～ショッピング～
16:10頃	台北駅にて解散

②十分の天燈上げと九份観光(ランチ・平渓ローカル線乗車体験付/混乗車)

時間	内容
07:30～08:00頃	ホテルピックアップ、混乗車にて出発 十分瀑布、つり橋、奇岩などを見学～十分にて天燈上げの体験(注5)～ 平渓線にて瑞芳までローカル列車乗車体験～瑞芳駅着後、混乗車にて九份へ～ 九份にて郷土料理のご昼食～九份自由散策(注4)
16:05頃	台北駅にて解散
16:30	台北駅にて集合、台湾特急列車にて花蓮へ(注3) 車内にて台湾駅弁をご賞味ください
19:40	花蓮駅到着、混乗車にて出発 東大門夜市散策
21:30	ホテル到着 歩く度3 朝昼夕【花蓮泊】

3

時間	内容
08:00頃	ホテルピックアップ、混乗車にて出発 太魯閣渓谷ハイキング観光(約3時間)(注2) ※太魯閣入口、布洛灣吊橋、燕子口歩道、長春祠など当日の状況をみてご案内します。 レストランにて昼食 その後、地耕味玩味蕃楽園見学
14:45	花蓮駅到着、台湾特急列車にて台北へ(注3)
18:00	台北駅到着、ご自身でホテルへ 歩く度3 朝昼【台北泊】

4

現地係員と共に両替店に立ち寄り後、空港へ 朝

成田発	羽田発
台北/桃園(12:40～16:20)発✈(直行) 空路、帰国の途へ 成田(16:55～20:35)着 着後、解散	台北/松山(18:05～18:25)発✈(直行) 空路、帰国の途へ 羽田(22:05)着 着後、解散

■日本発着時利用航空会社:チャイナエアライン ■利用ホテル:WEBページ参照 ■食事(機内食除く):朝3昼2夕1 ■添乗員:同行しません。現地係員がご案内します。■最少催行人数:2名(1名参加不可。1人部屋利用時は1人部屋追加代金が必要) ■減延泊:不可 ■子供旅行代金:設定なし(大人と同代金) ■幼児旅行代金:36,000円(お子様の年齢が日本帰着日(☆)に0歳以上2歳未満で、航空座席・ベッド・食事を利用しない場合適用になります。)☆航空会社によっては旅行出発日の年齢が適用される場合があります。詳しくは担当者までお問い合わせください。※フライトスケジュールは2023年6月23日現在のものとなります。航空会社の諸事情などにより予告なく変更となる場合がありますので予めご了承ください。※表示代金は大人2・3名1室利用時のお1人様あたりの旅行代金となります。※掲載商品のお申し込み有効期間は、2023年6月30日～2023年7月31日となります。※掲載商品はHIS全国すべての店舗で受付可能です。ご予約はお1人様(1グループ)につき1店舗のみとさせていただきます。複数店舗へのご予約はご遠慮ください。※航空機の座席数、ホテルの客室数には限りがあります。掲載商品は適用期間内でも満席に達し次第販売終了となります。また、適用期間内に満席に達しない場合は、適用期間終了後も継続をして販売をすることがあります。 ※旅程管理上、往復の送迎および日程内の観光をはずしてのご予約は承れません。(※★)台北・桃園空港到着が17:00、松山空港到着が18:00までの送迎時に最大1ヶ所の両替店へご案内させていただきます。※現地事情により観光内容・順序が変更となる場合があります。(注1)当社では現地支店・現地手配会社からの報告や、お客様からのアンケート評価等を参考に、各都市のホテルを調査し独自の区分を作成、その区分を基準にホテルの選定をしています。また、バスタブがない場合があります。(注2)太魯閣渓谷では階段や足場の良くない場所もあります。足の不自由な方や、体力に自信のない方にはおすすめしません。また、行程は天候や落石、交通規制など現場の状況により変更する場合があります。(注3)特急列車/自強442号 17:09台北発→19:40花蓮着、自強423号 15:25花蓮発→17:50台北着(予定)を利用予定です。(注4)九份は階段ばかりの場所となります。歩きやすい靴、服装でご参加ください。また、雨もよく降りますので雨具の準備をお願いします。土・日・祝日は九份山頂へのバスの乗り入れができないため、九份着後、公共バスへ乗り換えて山頂へ移動する場合があります。(注5)天燈上げ体験料金と平渓線の乗車料金を含みます。天候により天燈上げ体験ができない場合があります。その際の返金はありません。天燈は1～4 名様で1個となります。他グループのお客様と1つの天燈を上げる場合があります。予めご了承ください。(注6)現在月曜日が休館のため、日曜出発の場合は圓山大飯店の館内見学へご案内します。また、故宮博物院はサンダルでの入場はできません。(注7)営業時間は予告なく変更となる場合があります。また災害(台風等の天候災害も含む)により政府から台風休暇が発令され、お店が臨時休業になる可能性があります。その場合、返金はできません。各店舗までの送迎は含まれておりません。紛失等による現地での再発行はできません。専用クーポンをお持ちいただかなかったことによりサービスが提供されなかった際や、お客様のご都合によりご利用ならなかった場合の返金・割引はありません。

歩く度 徒歩観光がどの程度含まれているかを3段階の歩く度数で表しています。(日程表内/各自散策時間は含まれません)
歩く度1…1日の徒歩観光時間が2時間未満 歩く度2…1日の徒歩観光時間が2時間～3時間30分未満
歩く度3…1日の徒歩観光時間が3時間30分以上
徒歩観光は、出来る限り連続で歩き続けることがないよう休憩などを適宜入れて行程を組んでおります。しかしながら〈歩く度3〉は、1日の観光においてほぼ徒歩観光となりますことをご認識お願いします。

共通のご案内 ※別紙「お申し込み前のご案内とご注意」を必ずお読みください。

日本国籍の方のビザ(査証)について
・台湾:日本国籍ビザ(査証)なし渡航条件:90日以内の観光は査証不要。ただし、日本出発日にパスポートの有効期限が予定滞在日数以上必要となります。
※日本国籍以外の方は、上記とは異なります。ご自身にて自国および渡航先の領事館、入国管理事務所等にお問い合わせのうえ、必要な手続きをお済ませください。

燃油サーチャージについて
・旅行代金に燃油サーチャージは含まれております。今後、航空会社の申請により燃油サーチャージが増減または廃止された際も旅行代金の変更はありません。

空港諸税等について
・空港諸税は、旅行契約成立時点において確定した金額の日本円換算額を別途お支払いいただきます。それ以降の為替相場の変動による追加徴収、返金はいたしません。上記にかかわらず、空港諸税等の新設や増額、減額の場合には、当該時点における当社発券レートにて再度空港諸税等を円換算し、上記確定した日本円換算額との差額を追加徴収、返金させていただきます。

海外安全情報・衛生情報
・海外安全情報に関する詳しい情報は、外務省海外安全ホームページ(https://www.anzen.mofa.go.jp/)、たびレジ(https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/)などでご確認ください。
・渡航先(国または地域)の衛生状況については、厚生労働省「検疫感染症情報」ホームページ(https://www.forth.go.jp/)でご確認ください。

マークの見方 ●:入場観光 ◎:下車・外観観光 ○:車窓観光 ✈:飛行機(同日着) :飛行機(機中泊) :バス :鉄道

■時間帯の目安

早朝	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜
04:00～	06:00～	08:00～	12:00～	13:00～	16:00～	18:00～	23:00～

■航空券発券時に徴収することが義務付けられている空港諸税一覧　※9/1出発分より()内の金額となります。(2023年6月23日現在)

国名	名称	額	対象	子供	幼児
日本	成田国際空港旅客サービス施設使用料	大人:2,130円(2,460円) 子供:1,070円(1,240円)	国際線出発	対象	不要
	成田空港旅客保安サービス料	530円(550円)	国際線出発	対象	不要
	羽田国際空港旅客サービス施設使用料	大人:2,950円 子供:1,470円	国際線出発	対象	不要
	羽田空港旅客保安サービス料	100円	国際線出発	対象	不要
	国際観光旅客税	1,000円	国際線出発	対象	不要
台湾	旅客サービス料	NT$500	国際線出発	対象	不要
	予約サービス料	チャイナエアライン利用時:US$20	国際線出発	対象	対象

旅行条件書(要旨) ※お申し込みの前に必ず旅行条件書(全文)をお読みください。

1 募集型企画旅行契約
この旅行は、株式会社エイチ・アイ・エスが企画・実施する旅行であり、お客様は、当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。旅行契約の内容・条件は、別途お渡しする旅行条件書(全文)、ご出発前にお渡しする最終旅行日程表(確定書面)によります。

4 お客様の確認事項
(1)現在お持ちのパスポートが今回の旅行に有効かどうか、渡航先のビザの要否などをご確認のうえ、ご自身の責任においてご旅行に必要なパスポート、ビザをご用意ください。
(2)渡航先の「海外安全情報」「海外感染症情報」のご確認、および「たびレジ」のご登録をお願いします。 海外安全ホームページ http://www.anzen.mofa.go.jp/
感染症情報ホームページ http://www.forth.go.jp/ たびレジ https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/

5 その他
(1)コースに明示されていない場合はエコノミークラスを利用します。 (2)より安心してご旅行いただくために、ご旅行中の病気や事故・盗難に備えて、海外旅行保険のご加入をおすすめします。(3)特別な手配をご希望の方は必ずお申し込み時に担当者へお申し出ください。(一部有料。歩行に自信がない、病気による食事制限があるなど)

2 旅行のお申し込みと契約の成立
当社所定の旅行申込書にご記入のうえ、下記申込金を添えてお申し込みいただきます。電話でお申し込みの場合、当社が予約の承諾を通知した日から起算して3日以内に申込金をお支払いいただきます。旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理したときに成立いたします。

旅行代金(おひとり)	申込金(おひとり)	
	出発日の前日から起算してさかのぼって60日目にあたる日まで	出発日の前日から起算してさかのぼって61日目以前(※)
50万円以上	10万円以上旅行代金まで	10万円以上旅行代金の20%以内
30万円以上50万円未満	5万円以上旅行代金まで	5万円以上旅行代金の20%以内
15万円以上30万円未満	3万円以上旅行代金まで	3万円以上旅行代金の20%以内
10万円以上15万円未満	2万円以上旅行代金まで	2万円以上旅行代金の20%以内
10万円未満	旅行代金の20%以上旅行代金まで	旅行代金の20%

※次の場合には、旅行代金の20%を超える金額を申込金として収受することがあります。①当社が取引条件説明書面で申込金の使途を表示する場合、②お客様がクレジットカード支払いを選択した場合、③その他お客様が希望した場合

3 取消料
お客様は次の取消料をお支払いいただくことで、いつでも旅行契約を解除できます。

旅行契約の取消日 旅行開始日の前日から起算して	特定日に開始する旅行	特定日以外に開始する旅行
40日前～31日前	旅行代金の10%	無 料
30日前以降～3日前以前	旅行代金の20%	
2日前～当日の旅行開始前	旅行代金の50%	
旅行開始後 または無連絡不参加	旅行代金の100%	

特定日:4/27～5/6、7/20～8/31、12/20～1/7

旅行企画・実施 観光庁長官登録旅行業第 724 号
株式会社 エイチ・アイ・エス
〒105-6905 東京都港区虎ノ門4-1-1 神谷町トラストタワー5階

弊社のサービス・対応に関しましてお気づきの点、ご意見等ございましたら下記までご連絡ください。
(株)エイチ・アイ・エス お客様相談室 TEL.050-1742-9955
(平日10:00～18:30 土・日・祝はお休みとさせていただきます)

総合旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う取引に関する責任者です。この契約に関し担当者からの説明にご不明な点があれば、総合旅行業務取扱管理者にお問い合わせください。

●お申し込み・お問い合わせは…